

SEJHA GĦALL-ESPRESSJONI TA' INTERESS GĦALL-AĠENTI KUNTRATTWALI

PSIKOLOĠI EDUKATTIVI (RAĠEL/MARA)

Grupp ta' funzjonijiet IV

EPSO/CAST/S/6/2013

I. INTRODUZZJONI

Fuq talba tal-Kummissjoni Ewropea, l-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qed iniedi proċedura ta' selezzjoni li l-għan tagħha huwa li toħloq bażi ta' dejta ta' kandidati ammessi li minnhom jistgħu jiġu rekrutati aġenti kuntrattwali għal funzjonijiet ta' psikoloġi edukattivi (raġel/mara).

Il-Kummissjoni Ewropea tirrekluta aġenti kuntrattwali sabiex jiġu provduti ħiliet f'oqsma speċifiċi. Il-kundizzjonijiet tar-rekrutagġ huma definiti fl-intestatura IX ta' din is-sejha għall-espressjoni ta' interess.

Il-kundizzjonijiet tax-xogħol fi ħdan l-Istituzzjonijiet Ewropej huma definiti mill-iskema applikabbli għal aġenti oħra tal-Unjoni Ewropea¹. Jekk jogħġbokkom morru f'dan l-indirizz li ġej biex tikkonsultaw il-kundizzjonijiet kollha: [http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:FR:PDF\(titre IV, page 170\)](http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CONSLEG:1962R0031:20100101:FR:PDF(titre IV, page 170)).

Il-bażi ta' dejta tal-kandidati ammissa se tintuża mill-Kummissjoni Ewropea, u b'mod aktar partikolari mill-Uffiċċju għall-infrastruttura u loġistika. **Il-postijiet tax-xogħol jinsabu prinċipalment fi Brussell, iżda wkoll f'Ispra u fil-Lussemburgu.**

Filwaqt li jiġu kkunsidrati l-fatturi bħan-natura temporanja tal-kuntratti u tar-rotazzjoni tal-persunal, wieħed iqis li hemm lok biex tinħoloq lista ta' kandidati magħżula ta' **12**-il psikologu edukattiv biex ikopru l-ħtiġijiet tal-persunal għal perjodu ta' tliet snin bejn l-2013 u l-2015.

¹ Ir-regoli speċifiċi applikabbli għall-Kummissjoni Ewropea huma ppubblikati fuq il-websajt tal-EPSO.

II. IN-NATURA TAL-FUNZJONIJIET²

GFIV PSIKOLOĠI EDUKATTIVI (RAĠEL/MARA)

L-**aġent kuntrattwali se jiżviluppa**, taht is-superviżjoni ta' aġent permanenti jew aġent temporanju, ir-rwol edukattiv tač-Ċentru għal Tfal Żgħar billi jiggarrantixxi l-eżistenza u l-applikazzjoni ta' proġett pedagoġiku u l-kwalità tar-relazzjoni tal-persunal edukattiv (infermiera pedjatriċi, persunal għall-edukazzjoni preprimarja u/jew għalliema), billi jaħdem biex isaħħaħ il-professjonalizmu tač-Ċentru. B'mod indikattiv, il-funzjonijiet jistgħu jinkludu b'mod partikolari:

- Jassigura funzjoni ta' espert psikopedagoġiku fi ħdan il-crèche u/jew tas-servizz tal-kura tat-tfal wara l-ħin tal-iskola u jikkontribwixxi fit-tnejn ta' ċerti dossiers marbuta ma' din il-funzjoni.
- Jassigura segwitu mill-qrib tax-xogħol tal-infermiera pedjatriċi, persunal għall-edukazzjoni preprimarja u/jew għalliema sabiex jappoġjahom fl-attivitajiet pedagoġiċi tagħhom.
- Jikkontribwixxi fit-taħriġ kontinwu dwar il-kwistjonijiet pedagoġiċi, bil-għan li tissaħħaħ il-professjonalità tal-persunal edukattiv.
- Josserva u jsegwi l-iżvilupp ġenerali tat-tfal, sabiex jiżgura l-aħjar kundizzjonijiet għall-benesseri tagħhom fi ħdan il-creche jew fis-servizz tal-kura tat-tfal wara l-ħin tal-iskola.
- Jinforma lill-ġenituri, fil-laqgħat organizzati għal dan il-għan, dwar l-attivitajiet tat-tfal tagħhom sabiex tinżamm rabta magħhom ibbażata fuq fiduċja u sħubija.
- Iżomm kuntatt permanenti, jew kollettiv jew individwali mal-infermiera pedjatriċi, il-persunal għall-edukazzjoni preprimarja u/jew għalliem/a.
- Jiżviluppa u jipproponi żvilupp fl-aspetti differenti tal-organizzazzjoni ġenerali, inklużi l-għażla u l-akkwist ta' materjali, sabiex jinfluwenza b'mod pożittiv il-kwalità tal-ħajja tat-tfal u s-servizz ipprovdut lill-ġenituri.
- Jassigura l-implimentazzjoni xierqa ta' proġett pedagoġiku.
- Jieħu sehem, jekk ikun meħtieġ, f'azzjonijiet ta' koordinazzjoni bejn il-crèches u s-servizz tal-kura tat-tfal wara l-ħin tal-iskola.

III. KALENDARJU INDIKATTIV TAL-PROĊEDURA TAS-SELEZZJONI

Il-kalendarju **approssimattiv** tal-proċedura tas-selezzjoni huwa dan li ġej:

²Il-profil deskritt f'din is-sejha għall-espressjoni ta' interess hija verżjoni ssimplifikata ta' profil ġeneriku li se jintuża biex jifasslu l-kuntratti. Din il-verżjoni ssimplifikata hija fornuta fuq bażi indikattiva u ma torbotx b'mod legali.

Stadju	Data
Verifika tas-CV	April 2013
Test tal-ħiliet	Ġunju 2013
Il-kandidati jirċievu r-rizultati tat-test tal-ħiliet	Lulju 2013

IV. KRITERJI TAL-ELIGIBILTÀ

Fid-data ta' skadenza stabbilita għall-applikazzjonijiet onlajn, il-kandidati għandhom jissodisfaw il-kundizzjonijiet li ġejjin:

A. Kundizzjonijiet ġenerali

- a) Ikunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea
- b) Igawdu mid-drittijiet kollha tagħhom bħala ċittadini
- c) Ikunu wettqu l-obbligi tagħhom fir-rigward tal-obbligi imposti mil-ligijiet tal-pajjiż ta' oriġini fis-servizz militari
- d) Jipproduċu r-referenzi tal-karattru meħtieġa għat-twettiq tal-funzjonijiet previsti

B. Kundizzjonijiet speċifiċi minimi - Tahriġ/esperjenza

Psikologu/a edukattiv (Raġel/Mara), grupp ta' funzjoni IV:

- Ikun temm ciklu komplet ta' kors universitarju ta' mill-anqas tliet snin u li jwassal għal diploma jew fil-psikoloġija jew fil-pedagoġija;

JEW

- jekk fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea, l-aċċess għal professjoni fil-livell tal-grupp ta'

funzjoni IV ikun miksub minn eżami tal-Istat, taħriġ professjonali jew kwalunkwe proċedura ekwivalenti oħra (b'rabta man-natura tal-kariga), dan jista' jiġi aċċettat bħala ekwivalenti għad-diploma universitarja.

U

- Mill-inqas sena esperjenza bħala psikologu edukattiv

C. Għarfien lingwistiku

a) **Lingwa 1**

u

Lingwa prinċipali: għarfien tajjeb hafna ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea³

b) **Lingwa 2**

Għarfien sodisfaċenti tal-Ġermaniż, l-Ingliż jew tal-Franċiż (din il-lingwa trid tkun bilfors differenti mil-lingwa 1).

Skont is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (Awla Manja) fil-kawża C-566/10 P, ir-Repubblika Taljana/il-Kummissjoni, l-Istituzzjonijiet tal-Unjoni huma marbuta, fil-qafas tal-kompetizzjoni preżenti, jistqarru r-raġunijiet għal-limitu tal-għażla tat-tieni lingwa għal għadd limitat ta' lingwi uffiċjali tal-Unjoni.

Il-kandidati għaldaqstant huma infurmati li ż-żewġ lingwi magħżula għal din is-selezzjoni kienu definiti b'konformità mal-interess tas-servizz, li jitlob li dawk ir-reklutati l-godda ikunu immedjatement operattivi u kapaċi li jikkomunikaw b'mod effikaċi fix-xogħol tagħhom ta' kuljum. Inkella, il-funzjonament effettiv tal-istituzzjonijiet jirriskja li jkun imfixkel.

Fid-dawl tal-prattika twila tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni f'dak li jirrigwardja l-lingwi ta' komunikazzjoni interna, u filwaqt li jkun kunsidrati l-ħtiġijiet tas-servizzi fir-rigward tal-komunikazzjoni esterna u tat-trattament ta' dossiers, l-Ingliż, il-Franċiż u l-Ġermaniż jibqgħu l-aktar lingwi użati. Barra minn hekk, l-

³Il-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea huma dawn: il-Ġermaniż (DE), l-Ingliż (EN), il-Bulgaru (BG), id-Daniż (DA), l-Ispanjol (ES), l-Estonjan (ET), il-Finlandiż (FI), il-Franċiż (FR), il-Grieg (EL), l-Ungeriz (HU), l-Irlandiż (GA), it-Taljan (IT), il-Latvjan (LV), il-Litwan (LT), il-Malti (MT), l-Olandiż (NL), il-Pollakk (PL), il-Portugiż (PT), ir-Rumen (RO), is-Slovakk (SK), is-Sloven (SL), l-Isvediz (SV) u ċ-Ċek (CS).

Ingliż, il-Franciż u l-Ġermaniż huma bil-ħafna, it-tieni lingwi li huma l-aktar magħżula mill-kandidati fis-selezzjoni, meta dawn ikollhom il-possibbiltà li jagħzlu t-tieni lingwa tagħhom. Dan jikkonferma l-livell ta' studju u l-ħiliet professjonali li jistgħu jkunu mistennija mill-kandidati f'karigi fi ħdan l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, jiġifieri l-għarfien ta' mill-inqas waħda minn dawn il-lingwi. Għaldaqstant, meta wieħed iqis il-bilanċ bejn l-interess tas-servizz u l-ħtiġijiet u l-ħiliet tal-kandidati, b'mod partikolari fil-qasam ta' din il-proċedura ta' selezzjoni, huwa ġġustifikat li jiġu organizzati testijiet fit-tliet lingwi sabiex jiġi garantit li, tkun liema tkun il-lingwa uffiċjali tagħhom, il-kandidati kollha jkollhom ħiliet f'livell tajjeb ħafna f'mill-inqas waħda mit-tliet lingwi uffiċjali. Barra minn hekk, sabiex jiġi żgurat trattament ugwali, kull kandidat, anke jekk ikollu waħda minn dawn it-tliet lingwi bħala l-ewwel lingwa uffiċjali, huwa mitlub jagħmel dan it-test fit-tieni lingwa tiegħu, minn fost dawn it-tliet lingwi. L-evalwazzjoni tal-ħiliet speċifiċi jippermetti lill-Istituzzjonijiet tal-Unjoni jevalwaw il-ħiliet tal-kandidati biex ikunu operattivi immedjatament f'ambjent simili li fih ikunu mitluba jaħdmu. Dawn id-dispożizzjonijiet ma jeskludux it-tagħlim ulterjuri ta' tleat lingwa ta' ħidma skont l-Artikolu 45(2) tal-Istat.

Ladarba tkun invalidajt il-formola ta' applikazzjoni onlajn, ma tistax tbiddel l-għażla tal-lingwi.

V. PROĊEDURA TA' APPLIKAZZJONI U DATA TA' SKADENZA GĦALL-APPLIKAZZJONIJIET

Inti għandek tapplika onlajn permezz tal-link li jidher fuq il-websajt tal-EPPO (http://europa.eu/epso/apply/jobs/index_en.htm). Segwi l-istruzzjonijiet fuq il-websajt, b'mod partikolari fil-gwida għall-applikanti.

Inti għandek tiegħu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex ir-registrazzjoni elettronika tiġi finalizzata fl-iskadenza stabbilita. Il-formola ta' applikazzjoni onlajn għandha timtela bil-Franciż, l-Ingliż jew il-Ġermaniż. Ladarba tkun invalidajt l-applikazzjoni, din ma tistax tiġi emendata.

DATA TAL-ISKADENZA TAL-APPLIKAZZJONIJIET (inkluża l-validazzjoni):

It-12/03/2013 f'12:00, hin ta' Brussell

VI. STADJI TAS-SELEZZJONI

Il-proċedura tas-selezzjoni tinqasam f'zewġ stadji:

Stadju A:	Selezzjoni abbaži tal-kwalifiki – eżaminazzjoni tas-CV - sabiex jintgħażlu l-kandidati li se jiġu mistiedna biex jagħmlu t-test tal-kompetenza
Stadju B:	Test tal-ħiliet

SELEZZJONI ABBAŽI TAL-KWALIFIKI - EŻAMINAZZJONI TAS-CVs

Il-kandidati se jiġu magħzula abbaži tal-kwalifiki, b'mod partikolari f'termini tad-diplomi u l-esperjenza professjonali tagħhom, abbaži tal-kriterji stabbiliti fit-tabella hawn taħt. Il-kandidati li l-karriera professjonali u akkademiku tagħhom jikkorrispondu mill-qrib man-natura tal-kariga proposta se jkunu mistiedna għat-test tal-ħiliet (l-għadd ta' kandidati mistiedna għandu jkun bejn wieħed u ieħor tliet darbiet in-numru ta' kandidati meħtieġa għall-baži ta' dejta). Jekk jogħġbok innota li l-kandidati mhux bilfors jissodisfaw il-kriterji kollha applikati għall-eżaminazzjoni tas-CV.

Se jinħatar bord ta' selezzjoni magħmul minn rappreżentanti tal-Kummissjoni Ewropea biex jgħin lill-EPSo f'dan l-istadju tal-proċedura ta' selezzjoni u se jkun inkarigat b'mod partikolari biex jifferivika jekk il-kundizzjonijiet ta' ammissjoni humiex sodisfatti u jipproċedi għas-selezzjoni abbaži tal-kwalifiki (eżaminazzjoni tas-CVs).

Kriterji applikati għall-eżaminazzjoni tas-CV:

1.	Esperjenza professjonali fil-qasam tal- <u>psikopedagoġija għal perjodu li jkun iktar mill-esperjenza minima meħtieġa fil-punt IV, B.</u>
2.	Esperjenza professjonali (minbarra dik imsemmija fil-punt 1) fil-qasam tas-segwitu ta' ħidma pedagoġika ta' infermiera pedjatriċi u/jew il-persunal għall-edukazzjoni preprimarja u/jew għalliem/a.
3.	Esperjenza professjonali (minbarra dik imsemmija fil-punti 1 u 2) ta' mill-inqas sena relatata mat-tfulija (bħal, pereżempju, fi creche, f'ambjent ta' skola jew kampijiet tal-btajjel, eċċ.)

4.	Diploma oħra relatata mal-qasam tal-psikopedagoġija, il-pedagoġija, jew il-psikoloġija, jew taħriġ kumplimentari b'rabta ma' wieħed minn dawn l-oqsma
5.	Minħabba raġunijiet ta' servizz u skont il-post ta' attività (Brussell, il-Lussemburgu jew Ispra), għarfien sodisfaċenti (livell B2 ⁴) tal-Franciz jew tat-Taljan, anke jekk waħda minn dawn il-lingwi hija l-lingwa 1 jew 2 tiegħek.
6.	Esperjenza professjonali (jew studji) f'pajjiż barrani (mhux il-pajjiż ta' oriġini tiegħek) ta' aktar minn sitt xhur konsekuttivi
7.	Esperjenza professjonali jew taħriġ fit-tfassil ta' proġett pedagoġiku / ta' akkoljenza ta' kollettività
8.	Esperjenza professjonali bħala għalliem/a, jew taħriġ dwar is-sugġett tat-tfassil dwar kwistjonijiet pedagoġiċi.
9.	Esperjenza professjonali għal tfal bi bżonnijiet speċjali

Dan l-istadju tas-selezzjoni jitwettaq **biss** abbażi tal-informazzjoni mogħtija mill-kandidat fit-taqsimha "evalwazzjonijiet tal-kapaċitajiet" tal-formola tal-applikazzjoni, u jikkonsisti f'żewġ fażijiet:

— L-ewwel fażi: l-ewwel selezzjoni fuq il-kwalifiki ssir abbażi tat-twegibiet (iva/le) immarkati mill-kandidat u l-piż assenjat għal kull mistoqsija, fuq skala minn 1 sa 3 skont l-importanza mogħtija lill-kriterju korrispondenti. Il-kandidati li jiksbu l-akbar numru ta' punti se jgħaddu għat-tieni fażi tas-selezzjoni (madwar disa' darbiet in-numru ta' kandidati meħtieġa fuq il-lista ta' kandidati ammessi).

— It-tieni fażi: il-bord tas-selezzjoni jeżamina t-twegibiet tal-kandidati u jagħti marka minn 0 sa 4 għal kull twegiba; il-punti jiġu mmultiplikati skont il-piż mogħti lil kull kriterju korrispondenti.

Il-kandidati li jiksbu l-aktar punti jkunu mistiedna għat-test tal-ħiliet (l-għadd ta' kandidati aċċettati għat-test tal-ħiliet għandu jkun għal madwar tliet darbiet in-numru ta' kandidati meħtieġa fil-bażi ta' dejta tal-kandidati ammessi).

⁴ Jekk jogħġbok irreferi għall-Qafas ta' Referenz fuq il-websajt tal-Europass. Tista' tarah fuq il-websajt billi tikklikja fuq din il-ħolqa:

http://europass.cedefop.europa.eu/europass/home/hornav/Downloads/CEF/LanguageSelfAssessmentGrid.csp?loc=fr_FR

F'dan l-istadju wkoll, il-kriterji tal-eligibbiltà stipulati fil-formola tal-applikazzjoni se jiġu eżaminati fir-rigward tal-kundizzjonijiet ta' ammissjoni (il-punt IV). Jekk jirriżulta li l-kandidati ma jissodisfawx dawn il-kundizzjonijiet, huma jiġu esklużi mill-proċedura ta' selezzjoni.

N.B. Jekk tiġi mitlub tattendi intervista, inti għandek tipprovdi d-dokmenti ta' sostenn li juru d-dikjarazzjonijiet li tkun għamilt fil-formola tal-applikazzjoni tiegħek. Jekk jiġi stabbilit li tkun tajt informazzjoni falza, inti tiġi eskluż(a) mill-proċedura ta' selezzjoni (u ismek jithassar mill-bażi ta' dejta).

TEST TAL-ĦILJET

Il-kandidati għandhom jgħaddu test tal-ħiliet immirat biex jevalwa l-għarfien speċifiku tagħhom fir-rigward tal-profil magħżul.

Tip ta' test	Il-ħin mogħti	Il-lingwa tat-test	L-għadd ta' punti mogħtija fit-test	Il-minimu meħtieġ
Kwestjonarju b'għażla multipla fuq karta	50 minuta	Lingwa 2	25	16-il punt

It-testijiet isiru fi Brussell. L-EPSCO jagħti kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar skont ir-regoli ta' rimbors applikabbli, li jinsabu fuq il-websajt:

http://europa.eu/epso/apply/on_going_compet/reimburse/index_en.htm

VII. RIŻULTATI TAT-TEST

Ir-riżultati tal-eżaminazzjoni tas-CV u t-test tal-ħiliet se jiġu ppubblikati fil-kont EPSCO tal-kandidati.

VIII. INKLUŻJONI FIL-BAŽI TA' DEJTA

L-isem tal-kandidati li jiksbu l-minimu meħtieġ fit-test tal-ħiliet se jiddaħħal fil-baži ta' dejta u din mhux se tkun ippubblikata taħt l-ebda forma oħra. L-aċċess għall-baži ta' dejta jingħata lill-Kummissjoni Ewropea, u jista' jinkiseb ukoll minn istituzzjonijiet Ewropej u aġenziji oħra li jkunu qed ifittxu dan it-tip ta' profili. Il-baži ta' dejta se tibqa' valida għal perjodu ta' tliet snin mid-data meta l-kandidati jkunu ġew infurmati bir-riżultati tagħhom. **Il-validità tal-baži ta' dejta tista' tiġi estiza jekk ikun meħtieġ.**

IX. SELEZZJONI GĦAL REKLUTAĠĠ EVENTWALI

L-inklużjoni fil-baži ta' dejta ma timplikax garanzija ta' reklutaġġ. Jekk ikun hemm post vakanti, is-servizzi ta' reklutaġġ ikkonċernati jikkonsultaw il-baži ta' dejta u jistiednu lill-kandidati li għandhom l-aħjar profil li jkun jaqbel mar-rekwiżiti tal-funzjoni in kwistjoni għal intervista quddiem il-bord tas-selezzjoni. Matul din l-intervista, l-għarfien tal-lingwa prinċipali tal-kandidat tiġi vvalutata wkoll. Skont ir-riżultat ta' din l-intervista, il-kandidat jista' jiġi propost offerta uffiċjali ta' impjeg. Dan ikun kuntratt CA 3A⁵ jekk minn ikun qed jirrekluta huwa Uffiċċju tal-Kummissjoni Ewropea, kif indikat fit-tabella li ġejja:

Kummissjoni [Uffiċji "Infrastruttura u loġistika" fi Brussell (OIB), Ispra (OIB) u Lussemburgu (OIL)]	Kuntratt CA 3A - li jista' jwassal għal kuntratt għal perjodu indefinit ⁶ .
---	--

X. PROĊEDURI TA' REVIŻJONI/RIKORS

Fl-istadji kollha tal-proċedura ta' selezzjoni, jekk inti tqis li jkun sar żball jew li l-EPSo aġixxa b'mod ħażin jew ma rrispettax id-dispożizzjonijiet li jirregolaw din il-proċedura u li l-interessi tiegħek ġew affettwati, inti għandek dawn il-mezzi ta' rikors fl-ordni definita fit-tabella ta' hawn taħt:

Proċedura	Punt ta' kuntatt	Skadenza ⁷
-----------	------------------	-----------------------

⁵B'konformità mal-Artikolu 3 a tar-Regolamenti tal-Persunal applikabbli għal aġenti oħrajn tal-Unjoni Ewropea (RAA) u għall-kundizzjonijiet definiti mill-RAA u d-dispożizzjonijiet ġenerali ta' implimentazzjoni tal-istituzzjoni, l-aġenzija jew l-uffiċċju.

⁶Skont l-Artikolu 85, it-tielet inċiż tar-Regim applikabbli għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni Ewropea (RAA), il-possibbiltà ta' kuntratt ta' żmien indeterminat għal aġent kuntrattwali ta' grupp ta' funzjoni IV, wara l-ħruġ tal-ewwel żewġ kuntratti bi żmien determinat (rispettivament ta' sentejn u ta' sena) jeħtieġu prova tal-ħiliet ta' hidma fit-tielet lingwa uffiċjali tal-UE.

1. Irreġistra talba għal reviżjoni	Permezz tal-paġna ta' kuntatt tas-sit tal-internet tal-EP SO	10 ijiem tal-kalendarju
2. Ressaq ilment amministrattiv abbażi tal-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea ⁸	Jew bil-posta fl-indirizz li ġej: Office européen de sélection du personnel (EP SO) C-25, 1049 Bruxelles, BELGIQUE, jew permezz tal-paġna ta' kuntatt tas-sit tal-internet tal-EP SO	3 xhur
Wara t-tlestija tat-tieni pass hawn fuq (l-ewwel pass huwa fakultattiv), għandek il-possibbiltà li:		
3. Jekk l-ilment tiegħe huwa rifjutat, b'mod espliċitu jew b'mod impliċitu, tista' tintroduċi rikors skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u tal-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal ⁹	It-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea Boulevard Konrad Adenauer 2925 LUXEMBOURG	3 xhur

Bħaċ-ċittadini kollha tal-Unjoni Ewropew, tista' tippreżenta lment lill-Ombudsman Ewropew:

Médiateur européen

1 avenue du Président Robert Schuman -

CS 30403

67001 Strasbourg Cedex

⁷Mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni fil-kont EP SO tal-kandidati.

⁸Jekk jogħġbok fis-sugġett tal-ittra tiegħek indika: ir-referenza "EP SO/CAST/S/5/2012", in-numru tal-kandidatura tiegħek; u n-nota "rikors l-Artikolu 90(2)".

⁹Għall-istruzzjonijiet dwar l-introduzzjoni tar-rikors tiegħek u l-kalkolu tal-iskadenzi, jekk jogħġbok ikkonsulta l-websajt tat-Tribunal tas-Servizz Ċivili tal-Unjoni Ewropea f'dan l-indirizz http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo1_5230/

XI. KOMUNIKAZZJONIJIET

L-EP SO se jikkuntattjak permezz tal-kont EP SO tiegħek. Inti mitlub issegwi l-progress tal-proċedura u tivverifika l-informazzjoni li tikkonċernak, billi tikkonsulta l-profil tiegħek tal-EP SO regolarment, minn tal-anqas darbtejn fil-ġimgħa. Jekk m'intix f'pożizzjoni li tagħmel dan minhabba raġuni teknika li tirriżulta minn EP SO, inti għandek tinforma lill- EP SO minnufih.

F'kull korrispondenza mal-EP SO, jekk jogħġbok uża l-formola ta' kuntatt fuq il-websajt tal-EP SO: <http://blogs.ec.europa.eu/eu-careers.info/cast/>.

Sabiex ikun żgurat li jkun hemm komprensjoni tajba tat-testi kollha ta' natura ġenerali u tal-komunikazzjonijiet bejn EP SO u l-kandidati, il-konvokazzjonijiet għat-test u korrispondenza bejn l-EP SO u l-kandidati se jsiru biss bil-Ġermaniż, l-Ingliż jew il-Franċiż.

XII. KAŻIJIET TA' ESKLUŻJONI MARBUTA MAL-APPLIKAZZJONI

EP SO jagħti attenzjoni bir-reqqa biex ikun żgurat li l-prinċipju ta' trattament ugwali huwa osservat. Konsegwentement, jekk, fi kwalunkwe stadju fil-proċedura jinstab li inti hloqt iktar minn kont EP SO wieħed, li inti ressaqt aktar minn applikazzjoni waħda jew ipprovdejt dikjarazzjonijiet foloz, inti tiġi skwalifikat mill-proċedura tal-għażla.

Kull frodi jew attentat ta' frodi jista' jiġi suġġett għal sanzjonijiet. F'dan ir-rigward, qed niġbdulek l-attenzjoni tiegħek dwar il-fatt li kull persuna rreklutata mill-istituzzjonijiet għandha turi l-ogħla livell possibbli ta' integrità.

XIII. DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI GĦAL KANDIDATI B'DIŻABBILTÀ

a) Sitwazzjoni eżistenti fil-ħin tal-applikazzjoni

¹⁰ Qed tingħidlek l-attenzjoni għall-fatt li rikors lill-Ombudsman ma jinterrompox l-iskadenza prevista fl-Artikolu 90(2) u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-preżentazzjoni ta' lment jew rikors quddiem it-Tribunal għas-Servizz Pubbliku abbażi tal-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Bl-istess mod, għandek tiftakar ukoll li, skont l-Artikolu 2 punt 4 tal-Kundizzjonijiet Ġenerali li jirregolaw it-tweġġiq tal-obbligi tal-Ombudsman, kull ilment li jitressaq quddiemu għandu jkun preċedut b'approċċ amministrattiv xieraq lill-istituzzjonijiet u korpi ikkonċernati. Għal aktar informazzjoni dwar din il-proċedura, jekk jogħġbok ikkonsulta l-websajt <http://www.ombudsman.europa.eu/media/fr/default.htm>.

1.	Jekk għandek diżabbiltà jew kundizzjoni li tista' tohloqlok diffikultajiet waqt it-testijiet, immarka l-kaxxa korrispondenti fil-formola tal-applikazzjoni onlajn tiegħek u indika x'arranġamenti tqis li huma meħtieġa sabiex ikun aktar faċli għalik li toqgħod għat-test, u kkwota n-numru tal-proċedura ta' selezzjoni u n-numru ta' applikazzjoni tiegħek.
2.	<p>Ibġhat malajr kemm jista' jkun wara l-validazzjoni tal-applikazzjoni tiegħek, ċertifikat mediku jew dikjarazzjoni maħruġa minn entità kompetenti, skont il-każ, li tiċċertifika r-realtà tad-diżabbiltà tiegħek. Wara li jiġu analizzati d-dokumenti ta' prova, jistgħu jiġu adottati dispożizzjonijiet speċifiċi u adattati għal kull każ sabiex kemm jista' jkun jiġu sodisfatti t-talbiet meqjusa ġġustifikati. Dawn id-dokumenti għandhom jintbġhatu:</p> <ul style="list-style-type: none"> - jew bil-posta elettronika fl-indirizz li ġej: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, - jew bil-faks f'dan in-numru : +32 22998081, bir-referenza "EPSO accessibility", - jew bil-posta fl-indirizz li ġej: <p>Office européen de sélection du personnel (EPSO) «EPSO accessibility» C-25 1049 Bruxelles Belgique</p>

b) Sitwazzjoni li tiżviluppa wara l-applikazzjoni

1.	Jekk tingala' kundizzjoni bħal dawk deskritti hawn fuq wara d-data ta'skadenza stabbilita għall-applikazzjoni onlajn, inti għandek tinnotifika lill-EPSO malajr kemm jista' jkun. Jekk jogħġbok indika l-mizuri li tqis li huma meħtieġa.
2.	<p>Jekk jogħġbok ibġhat id-dokumenti rilevanti</p> <ul style="list-style-type: none"> - jew bil-posta elettronika fl-indirizz li ġej: EPSO-accessibility@ec.europa.eu, - jew bil-faks f'dan in-numru : +32 22998081, bir-referenza "EPSO accessibility", - jew bil-posta fl-indirizz li ġej: <p>Office européen de sélection du personnel (EPSO) «EPSO accessibility» C-25 1049 Bruxelles BELGIQUE</p>

